

LOS QUE DESAPARECEN Gaston Leroux

Comunican de Niza que ha fallecido el ilustre novelista Gaston Leroux, que se encontraba allí pasando una temporada de descanso. La muerte se ha debido a un ataque de uremia. Hacía tres días que había sufrido una operación quirúrgica en la clínica de Belvedere, y parecía en vías de curación.

Gaston Leroux era, actualmente uno de los novelistas más populares en toda Europa. Cultivaba preferentemente el género detectivesco, con unos leves toques de humorismo, pero no aménoraba el interés de la fábula y la ennoblecían. Su héroe, Roulettable, el repórter, es más ingenioso, más hábil y con menos ínfulas que Sherlock Holmes. La primera novela de Leroux, "El misterio del cuarto amarillo", adaptada al teatro y popularizada en España por Ernesto Vilches, que encarnaba maravillosamente el espíritu inquieto de Roulettable, constituyó un éxito extraordinario. Publicó después nuevas aventuras de Roulettable: "La reina de los gitanos", "Las aventuras extraordinarias", etc. "El perfume de la dama de negro", "La esposa del sol", "El hombre que vio al diablo", "Cherif-Bibi", "El fantasma de la ópera"—convertido después en una película, firmada por el famoso Lon Chaney,—"La verdadera historia del célebre mister Flow", publicada hace muy poco tiempo en el folletín de "Le Journal", y otras muchas, en las que se mezclaban los estilos de Edgar Poe, Stevenson, Conan Doyle y Wells, pasados por el fino tamiz de una manera peculiar. También escribió varias comedias, en colaboración con Pierre Wolf.

Pero antes que novelista y que dramaturgo, Gaston Leroux fué periodista y "repórter", uno de los primeros cronistas viajeros de Francia. Roulettable era el propio Gaston Leroux y todas sus aventuras tenían un principio de realidad. Fué primer cronista de tribunales, y el banquillo de los acusados le proporcionó las fichas de los perseguidos por Roulettable.

"Le Matin" le destacó como enviado especial en la Rusia zarista, al finalizar la guerra ruso-japonesa. Su vivacidad y su rápida adaptación al medio le proporcionaron triunfos casi inverosímiles. Por ejemplo, el que relata él mismo en un trabajo suyo, publicado en una antología de crónicas periodísticas, Europa estaba pendiente de la orientación internacional de Rusia. Leroux telegrafió a su periódico la próxima alianza de Rusia y Berlín y una futura entrevista entre el kaiser y el zar. Sobrevino una negatíva rotunda. Las cancellerías rusa y alemana calificaron la noticia de infundido. "Le Matin" preguntó a Leroux si sostenía su información. "La sostengo contra todos", fué su réplica. En efecto, días después, Guillermo y Nicolás se entrevistaban a bordo de "La Estrella Polar" en aguas del Báltico.

Cuando Gaston Leroux anunció a su diario la noticia, la ignoraban los presidentes del Consejo y los ministros de Estado. ¿Cuál era la fuente de información de Leroux? El lugar menos imaginable: las cocinas de los dos emperadores. Antes que al jefe del Gobierno, el zar había comunicado a su jefe de cocina que había que preparar para un día determinado un suntuoso banquete de gala a bordo de su yacht...

LA REBELION CHINA Un golpe de Estado en Cantón

Expulsion de todos los comunistas. Sanghai.—Parece confirmarse que el general Ley dió un golpe de Estado en Cantón. Habiéndose que fueron expulsados de aquella región todos los afiliados al comunismo. Hay detenciones tres mil personas. Una comisión independiente gobernará la provincia. Los diplomáticos extranjeros. Sanghai.—Han vuelto a reunirse los representantes de Inglaterra, Francia, Italia, los Estados Unidos y Japón, acordando exponer de nuevo al ministro de Negocios cantónes la nota no dándose por satisfechos con las explicaciones dadas sobre los sucesos de Sanghai.

Los servicios de la Trasatlántica

A bordo del "Infanta Isabel de Borbón" llega hace días a España, procedente de Buenos Aires, don Antonio Maurá y Gamazo, prestigioso socio de la casa "Maurá y Coll", que representa en Buenos Aires con el mayor acierto a la Compañía Trasatlántica Española. Tras a España, el señor Maurá, según hemos leído en la prensa bonaerense, la misión de realizar importantes gestiones con los elementos directores de la Trasatlántica en relación con el próximo establecimiento de la nueva línea entre el Plata y Galicia que, según nuestros informes, será inaugurada a fines del corriente año. La Compañía Trasatlántica destinará probablemente el "Marqués de Comillas" al servicio de la nueva línea y nada más grato para gallegos de uno y otro lado del Atlántico, que como dice acertadamente una revista regional, sea un buque gallego, constituido en un astillero gallego y por obreros gallegos, el que inaugure los viajes entre Galicia y la Argentina. En realidad, era ya hora de que la Trasatlántica llenase ese vacío abierto entre Galicia y Sudamérica y que un buque español enlazase ambas costas. Ahora, que la Compañía Trasatlántica se decide

BODAS DE PLATA

20 de Abril de 1902.—En la reunión celebrada en Madrid por los senadores y diputados gallegos, a que nos referíamos uno de estos días, salió una mejora positiva para la región. La Compañía del Norte acordó el establecimiento del tren expreso de Galicia, dos veces por semana y haciendo el viaje en veinticuatro horas. De esta época arranca el mejoramiento de las comunicaciones ferroviarias de Galicia con el centro, pues antes lo que había era una especie de tren ganadero. En un viaje que se celebraba todos los domingos en un local de la calle de Atocha, ocurría en el de autos un suceso sangriento. Por cuestiones de ceder o no ceder la pareja, un joven dió de puñaladas a otro que quedó muerto. En el salón de baile, alumbrado por un sólo farol con una vela de sebo, casi nadie se dio cuenta del suceso. Hubo en la Rua Nueva un escándalo formidable. Se celebraba algo así como el concurso de accioneros de un fondo que había quebrado y fué tal la prisa que algunos concurrentes se dieron por llevarse el nada lujoso ajuar de la hospedería, que hubo palos, bofetadas y contusiones. A consecuencia del hundimiento ocurrido días antes en la catedral de Cuenca, se practicó un reconocimiento facultativo de las casas situadas en los barrios viejos de la ciudad y resultó que la mitad de ellas estaba en pie por verdadero milagro. Se celebró en la Plaza de toros de Murcia un mitin monstruo para tratar de la mezcla del aceite y el pimentón molido, asunto que entonces se iniciaba y que trajo una cola larguísima. Llegaron a la frontera española los restos del exrey consorte D. Francisco de Asís.

DE SOCIEDAD

Se halla totalmente restablecida de la dolencia que durante largo tiempo la retuvo en el lecho la bellísima señorita Caruca López Companioni, hija de los vizcondes de Meira, tan querida en la sociedad coruñesa. A las muchas felicitaciones que con este motivo está recibiendo la encantadora señorita unimos la nuestra más cordial y efusiva.

EN LA HABANA Un homenaje a Alberto Insúa

Llega a nuestras manos un pequeño folleto editado por el Centro Gallego de la Habana en conmemoración de la velada que celebró aquella entidad en la noche del 27 de Enero último, en honor del ilustre filólogo Alberto Insúa. El homenaje tuvo una doble finalidad: primero, agasajar al ilustre escritor que, siendo cubano, se dedicó a la cultura gallega; segundo, el de recordar a los gallegos de la isla sus carifios entre las dos patrias tendidas a ambos flancos del Atlántico y después, festejar en la persona del autor de "El negro que tenía el alma blanca" a su padre, D. Waldo A. Insúa, que por encima de sus méritos de escritor y patriota, tiene el de haber sido el fundador del Centro Gallego de la Habana, esa poderosa entidad en que hoy nos miramos con orgullo los más altos exponentes de la inquebrantable fidelidad de la raza. Claro está que los gallegos emigrados en Cuba debían a D. Waldo A. Insúa un homenaje; por eso se apresuraron a tributárselo, en la persona de su ilustre hijo, en la brillante velada del 27 de Enero.

EN LUGO Choque de tres automóviles

SEIS VIAJEROS HERIDOS. Cuando anteayer, en las últimas horas de la tarde, comenzaba el regreso de las numerosas personas que de Lugo y los parientes de los Dolores, celebrada en la de Robra, inmediata a aquella capital, ocurrió una colisión entre tres de los muchos automóviles que se dedicaban al transporte de los romeros. Al llegar a Ramil una camioneta de don José Carreira, un coche de turismo, propiedad de D. José del Baño, que le seguía, quiso pasar delante, encontrándose al hacerlo con un ómnibus de la matrícula de la Coruña, del que el dueño D. Antonio Cruzado, de profesión, un "Chevrolet", fué a chocar contra la camioneta y contra el ómnibus. Este volcó sobre el "Chevrolet" y aquella contra una pared, quedando los tres coches destruidos. A consecuencia del accidente resultaron heridas seis personas, cuatro de las cuales ocupaban el turismo y las otras dos la camioneta. Se las condujo al Hospital de Lugo, donde fueron curadas de las siguientes lesiones: Antonio Cariz Castedo, de 56 años de edad, vecino de Lugo, de una herida cortante en el pabellón de la oreja derecha, que le seccionó el cartilago y una contusión en la pierna derecha. Rogeila Alvarez, de 41 años, de igual vecindad, de una herida contusa cortante en la región superciliar derecha. Dolores Cariz, de una contusión en la región frontal y una herida cortante en el párpado superior izquierdo. José Martínez, de 16 años, vecino de San Lázaro, de contusión en la muñeca izquierda, con derrame y varias heridas incisas en los dedos correspondientes a dicha extremidad. Y Concepción López Castelo, de 10 años, vecina de Lugo, de la fractura del dedo medio de la mano izquierda y varias heridas cortantes en la palma y dedos. El pronóstico fué formulado de menos grave para las lesiones sufridas por Dolores Cariz, José Martínez, Concepción López y Antonio Cariz y leve, salvo complicaciones, para las sufridas por Antonio Cariz Castelo y Rogeila Alvarez.

Este número ha sido visado por la censura

INGLATERRA Y EL LABORISMO

No parece que Inglaterra haya llegado al fin de la agitación y la inquietud que han perturbado las relaciones entre el capital y el trabajo, principalmente desde la guerra, en esta pequeña isla tan poblada. Es verdad que ya antes del conflicto, el mundo industrial se alterboraba. Las huelgas se hacían cada vez más frecuentes, y los días perdidos por huelgas y lockouts iban en aumento. Pero la pérdida de trabajo debida a malas inteligencias en los años que llevamos desde la guerra, es cuatro veces mayor, al menos, de lo que fué en el mismo número de años antes de la guerra. En los ocho años anteriores a ella, 1900-14, el promedio de tiempo perdido por disputas industriales ascendió a 11.000.000 de jornales al año. Durante los años de 1919-26, ha subido a la alarmante cifra de 44.000.000 de jornales. La exposición de los presupuestos, hecha por el ministro de Hacienda, contiene abundante testimonio del profundo daño infligido al comercio británico por la prolongada lucha del año pasado. Un sobrante de 4.109.000 de libras esterlinas calculado anticipadamente, se ha convertido en un déficit de 36.000.000 de libras y el ministro se ha visto forzado, por la inevitable depresión de los ingresos nacionales, a dar disposiciones para tajar otro boquete de 36.000.000 de libras en el balance nacional de este año. Sin embargo, me temo que a ninguna de las partes interesadas les han entrado muy hondo las lecciones dadas por aquel desastroso conflicto. El año pasado, los propietarios de minas de carbón y los mineros precipitaron una guerra civil industrial de primera magnitud. No es mi objeto al escribir este artículo, recomendar un reto a todo el poder del traduccionismo. El proyecto gubernamental sobre las Trade Unions es más radical, y demoleador en sus disposiciones de lo que los "torios" más extremistas hubiesen esperado jamás. Hace dos años, el primer ministro declaró propósito suyo de medio plazo, que emanaban de sus propios partidarios. Fué en la ocasión en que se pronunció el famoso discurso "Peace in our time, O Lord". (La Paz en nuestro tiempo, Oh Señor). El primer ministro se opuso entonces al proyecto conservador, basándose en que no era compatible con la política de paz industrial que estaba resuelto a perseguir. Por fin se ha rendido completamente a los extremistas de sus propios días. El error cometido por Mr. Ramsay, Mac Donald y sus colegas en la jefatura laborista, cuando débiles e insensatos se rindieron al ala extrema izquierda a propósito de la huelga general, lo ha repetido ahora el primer ministro, al ceder a los deseos de sus vehementes partidarios de la extrema derecha.

Mr. Baldwin es una especie de Coolidge, pero maleable y parlero. Tiene muchas de las cualidades que suelen adorar al hombre común. No es brillante en manera alguna, pero los sentimientos que en sus numerosos discursos expresa, fácil y sincera felicidad, son de aquel orden del pensamiento que pasa por sentido común entre la mayor parte de los ingleses. Pero no tiene ninguna iniciativa y la falta de determinación y firmeza de propósito. Difiere también del presidente norteamericano en cuanto carece completamente de toda habilidad, y jamás acaba sus problemas. Sus inclinaciones son amables y caritativas. Lo que más quisiera es vivir en paz con toda clase de gente, si pudiera averiguar cómo conseguirlo. Pero jamás se ha tomado a pecho ninguna tarea, o como resultado de esto, ninguna labor, ni legislativa ni administrativa, le acredita. No es de maravillar, pues, que sus defectos peculiares fueran fatales a la paz durante la disputa minera del año pasado.

No cabe duda de que sus vacilaciones prolongaron la agonia más allá de todo precedente. La misma irresolución ha hecho embarrancar a su gobierno en los días presentes, en el momento en que jamás haya cometido. En el mundo obrero, las cosas iban arreglándose. Los moderados, aprovechándose de las derrotas infligidas el año pasado a las Trade Unions, que con razón atribuían a malos consejos, iban reconstruyendo valor e influencia. A principios de este año, Mr. Cook, el jefe minor, fué derrotado por abrumadora mayoría en el congreso especial de Trade Unions que se convocó para discutir los desastres de 1926. Fuera de su propia unión no halló apenas apoyo, ni por sus violentas censuras, ni por su política desahellada. Los directores ferroviarios habían llegado a un acuerdo satisfactorio con los jefes obreros. Los constructores de buques habían solucionado sus diferencias con los obreros de los astilleros, logrando el acuerdo más viable que jamás se haya efectuado en aquella industria entre patronos y obreros. Los mecánicos, obreros del muelle, tejedores, operarios zapateros y metalúrgicos, mantenían excelentes relaciones con sus patronos, y en todas las esferas se reconocía que los obreros se portaban

Don Fernando de Buen en la Coruña

DOS AGASAJOS. El alcalde señor Casás invitó ayer a almorzar, en el restaurant del Kiosko Alfonso, a don Fernando de Buen, que se halla estos días en la Coruña. Asistieron además a la comida, que se desistió en la mayor intimidad, los señores Dolores Cariz, López Companioni, del Cuzco y Santamarina, el secretario del Ayuntamiento señor Martín, el presidente de la Cámara de Comercio señor Fernández Conde, el de la Asociación Patronal señor Sanz, y el inspector de pesca de esta provincia señor Jaudenes. Durante la comida se habló de asuntos de interés para la Coruña y del celo y actividad del homenajeado en su cargo de la Comisión que hace estudios sobre la pesca. El señor de Buen, con el alcalde y los señores Jaudenes y Martín, estuvo en el Paseo, En Santa Cruz y otros lugares cercanos a la capital. Por la noche fué obsequiado don Fernando de Buen con un banquete al que asistieron, además del alcalde y varios concejales, el comandante de Marina, representantes de los armadores, exportadores de pescado y de la Asociación Patronal, entre otras significadas personas.

Accidente del trabajo

Ayer ocurrió un accidente desgraciado a bordo del vapor "Madagascaria" de Galicia, que está atracado al muelle de la Plaza alijando carbón. Trabajaban varios obreros en las operaciones de descarga. Sobre la cubierta, se hallaban Basilio Pan Santana, de 33 años, y Camilo Prado Vázquez, de 51 cuando de improviso uno de los cubos cargado de aquel combustible dió la vuelta desde una altura regular, vaciándose. Todo el carbón cayó sobre los dos citados obreros, quienes fueron auxiliados por sus compañeros. Como Basilio y Camilo estaban heridos, fueron conducidos a la Casa de Socorro y en este centro los asistieron, al primero de ligeras contusiones y conmoción cerebral, y al segundo, de una fuerte contusión en la espalda. El estado de ambos fué calificado de pronóstico reservado.

El rey de Suecia en Madrid

Las tropas que cubrieron la Carrera. A las diez de la mañana fué cubierta la carrera por las tropas que habían de rendir honores a los reyes de Suecia y de España con motivo de la llegada del primero a Madrid. Las formaban dos brigadas de infantería y dos de caballería. Mandaban las primeras el general Villegas y el general N. Uvilas. Las montadas las mandaban la primera brigada el general Flores, y la segunda el general Ruiz del Portal. Todas ellas estaban al mando del gobernador militar de la plaza general López Pozas. Las tropas cubrían la carrera desde la estación del Norte hasta la puerta central de la Plaza de la Armería. Grupos de artillería del regimiento a caballo del segundo ligero estaban encargados de hacer las salvas de ordenanza.

GACETILLA TEATRAL

"TOSCA". Subió anoche a escena en el teatro Rosalía Castro el tratamiento ópera de Sardou, puesta en escena por Puccini, que tuvo así ocasión de dar la vuelta a las principales frases de su obra única "La Bohemia", que aún habían de ser más tarde colocadas de canto en la "Butterfly". La "Tosca" es difícil de interpretar, pues en ella juega papel importante la mímica, y, en este aspecto, fué buena la versión que le dió la compañía Capris, pues todos estuvieron en situación, destacando el barítono Sr. Dolinski, qui hizo un Scarpia muy interesante. Como cantante también cumplió y especialmente en el acto segundo, tuvo frases de verdadera fortuna. Desde luego correspondía a este artista los principales honores de la representación. La soprano Lili Axelard, encargada de encarnar la protagonista tiene voz, demarcada voz en algunos momentos y dió su papel una interpretación vehemente y apasionada. Dijo muy bien el "visi d'arle" que merecía un aplauso y en el resto de la ópera salió airesamente de paso. Quizás en uno o dos pasajes abusó de la fuerza de emisión de los agudos, pero, por lo demás, las exclamaciones que a algunos espectadores les causaron extrañeza, están perfectamente justificadas por las situaciones espeluznantes en que se halla colocada la enamorada artista. Produjo una impresión muy agradable el tenor Rotta, un muchacho joven que, además de tener una voz hermosísima, anoche dió con gran acierto las principales frases de la obra y hasta como actor se distinguió en el acto segundo. Por este camino llegará Rotta a una altura envidiable, tanto más cuanto que hoy escasean mucho los verdaderos tenores. El conjunto de la representación fué regular nada más, pues "Tosca", cuyo mérito musical no vamos a discutir ahora, está adaptada muy a la moderna y necesita una ópera que no se puede pedir a una compañía relativamente barata como es esta.

Hoje se termina la breve temporada del "Barbero de Sevilla", cantado por el Capris, Pierelli, Piazza, Frizzi y Fernández. "PETIT CAFE" EN EL TEATRO LINA. Ayer, la compañía de Ramón Peña presentó de nuevo en la sesión de la tarde "El collar de Afrodita" y en la de la noche, "El novio de mi mujer". Hoy subirá a escena "Petit Café", la obra que dió prestigio y fama a Ramón Peña. EN EL "SALON PARIS". Estos días se viene proyectando con gran éxito en el elegante teatro de la calle Real, la película española "Boy", adaptación de la novela del mismo título, original del padre Colema.

El terremoto de Chile

El director de "Vida Gallega", don Jaime Solá, ha recibido un cablegrama a Chile comunicándole que en el terremoto recientemente ocurrido en aquella nación no sufrieron daño alguno los individuos pertenecientes a la colonia gallega. El espíritu de desunión ha abandonado al liberalismo, al cual había afligido tan tristemente desde la guerra, y ha planteado sus garras en las partes vitales del partido laborista. En el peor momento—cuando el clima parecía inevitable—este proyecto viene a unir y consolidar el partido que se dividía, y si no prevalece de nuevo la fraternidad, al menos se ha logrado una acción común. Este resultado se reflejará en elecciones parciales venideras. Entre el torpe manejo de la disputa minera, el proyecto de ley sobre Trade Unions y finalmente el sufragio universal para hombres y mujeres desde los veintidós años, el gobierno hace todo lo posible para asegurar una mayoría socialista en las próximas elecciones. El indudable despertar que al fin se va operando en el liberalismo, es la mayor esperanza para evitar una posibilidad semejante. DAVID LLOYD GEORGE. Exclusiva en España de la Vanguardia y autorización especial para EL ORZÁN.

La mañana en la Audiencia

USO DE ARMAS Y DASOS. La noche del 13 al 14 de Mayo del año pasado, Manuel Vázquez Vello hizo un disparo de escopeta contra la casa del vecino del lugar de Vista Alegre, en el término municipal de Laracha, Jesús Iglesias, rompiendo cuatro cristales de una ventana, con lo que causó un daño apreciado en 3 pesetas. Como para el efecto del arma carecía de licencia, se le procesó por el Juzgado de Carballo y el fiscal señor Palacio le pidió ayer por este delito un mes y un día de arresto mayor y 400 pesetas de multa y por los daños 25 pesetas. Lo defendió el señor Pita Remero. EN UNA ROMERIA. En la celebrada el 29 de Septiembre último en la parroquia de Conces, del término de Carballo, se suscitó una disputa entre los mozos, que degeneró en reyerta. Allí estaba Indalecio Villamide Gómez, que era ajeno a ella, no obstante lo cual, Manuel Calvelo Amigo, conocido por "el yerno de la Vinculeira de Oca", se acercó a él y le infirió una puñalada en región escapular que necesitó para su curación cuarenta y cinco días de asistencia facultativa. Ayer, en el Juicio, dijeron los médicos que la herida debió haber curado antes de los treinta si el lesionado hubiese seguido el plan curativo que se le dió, y en vista de ello el fiscal señor Palacio calificó el hecho de lesiones menos graves y pidió para su autor dos meses y un día de arresto mayor. Lo defendió el letrado señor Casás. Un abogado de pobres. En el Gobierno civil facilitaron la siguiente nota: "El gobernador civil impuso multas de 25 pesetas a los jóvenes de Ferror, Julio Jaño y Antonio Jorjagos, que, durante las procesiones de Semana Santa en Ferror, iban alumbrando y señalando con alfileres y haciendo mofa de sus quejas al ser ofendidos de forma tan reprochable."

Una petición de indulto

Los penados del Dueso nos envían, con ruego de publicación, al que accedemos muy gustosamente, la siguiente petición de indulto que han elevado al Monarca: "Señor: Al conmemorar el veinticinco aniversario de la coronación de V. M., los

penados españoles que no olvidan a su Rey, elevan humildemente súplica de perdón...

Consejo provincial de Fomento

CATEDRA AMBULANTE Los Sindicatos agrícolas de Outes y Bastabales (Brión), han solicitado del Consejo de Fomento...

M. CORREDOIRA Médico de los Hospitales de Madrid y del servicio del Prof. Sergent de Paris...

El Puerto

Entraron los vapores "Groix", procedente de La Pallice, con pasaje; "Mariano Cano", de Gijón, con carga general...

OTRAS NOTICIAS El vapor "Mariano Cano" trajo tres pasajeros procedentes de Gijón y alió en el muelle de Linares Rivas...

MAREAS PARA HOY Pleamar: A las 5:15 de la madrugada y a las 5:30 de la tarde.

CLINICA DE LOS ESPECIALISTAS D. J. y D. ED. LÓPEZ LACARRERE CONSULTAS DE LA VISTA

De once a una Plaza de Urzase, 2 A, piso 1.º - Teléf. 600

Crónica del Ferrol

(De nuestro corresponsal) Abril, 19. EL "ESPAÑA NUMERO 3" Se ordenó al vapor "España número 3" al servicio de la Marina...

COMPANIA INTERNACIONAL Con el teatro abarrotado en todas las sesiones viene actuando en el "Foyer" la gran compañía internacional de circo...

DE VIAJE Llegó a esta ciudad el comandante de Infantería D. Faustino Rivas. Se encuentra en esta ciudad el capitán de corneta barón de Sastro Lirio...

Un agasajo a las fuerzas de Africa

He aquí la segunda lista de los donativos para agasajar a las tropas de Africa: "Unión de detallistas", 25 pesetas; Banco Pastor, 50; Cooperativa Militar y Civil, 25...

VIAJEROS

Salieron para Madrid, el consúl de Alemania en la Coruña don Felipe Rodríguez, su señora y su hija.

Accidente automovilista

En el kilómetro 594 de la carretera de Ferrol a Ribadeo, volcó sobre la cuneta el día 15 del actual un automóvil conducido por Domingo Lamas, vecino de Acaña...

PERFUMES A GRANDEL

Eugenio Vidal Ogén Riego de Agua, 38 Avisos a los navegantes El capitán del vapor inglés "Mulbera" en radiograma de ayer...

EL Homenaje a doña Mercedes Tella

La comisión organizadora del homenaje a la ilustrada directora de la Escuela Normal de doña Mercedes Tella de Sánchez Belorado...

EL "EUROPA" DE BARCELONA

Valencia.-Vuelve a decirse que el Europa se separa de la Federación catalana, ingresando en la valenciana.

LA NUEVA DEMARCACION JUDICIAL

El Ayuntamiento de esta ciudad acordó acudir a la información respecto a la nueva agrupación de Juzgados...

FIESTAS CAMPESINES

Tuvo grandes éxitos la primera merienda del año celebrada ayer en Serantes. De todos los pueblos cercanos...

MAQUINISTAS NAVALES

Llegó ayer a esta ciudad el tribunal de exámenes para primeros y segundos maquinistas navales.

REGISTRO CIVIL

DISTRITO DE LA AUDIENCIA Nacimientos: Enrique Sánchez Alvedro, Dolores Fraga Cortés. Defunciones: Ninguna.

DEPORTES

PARTIDO PARA EL DOMINGO Aunque se decía con insistencia ayer que el domingo próximo contendrían en Riazor un partido amistoso el "Racing"...

EL CASO DE LA EXPULSION DE VARIOS JUGADORES POR EL "OVIDEO"

El "Ovidio", equipo profesional fundado en la ciudad de su nombre hace próximamente un año, ha tenido que expulsar de su seno a los jugadores Zabala (varias veces internacional) y conocido en toda España...

LA EXCURSION DEL "ESPAÑOL" A NORTEAMERICA

Se sabe que el "Deportivo Español" realizará una serie de exhibiciones por la península antes de emprender su viaje a Norteamérica.

EL EQUIPO IRA COMPUESTO POR LOS SIGUIENTES ELEMENTOS

Porteros: Zamora y Solá; defensas: Portas, Sapriza y Perelló; medios: Trabal, Kaiser, Soler, Tomás, Caicedo y Esparza; delanteros: Oñativia, Villar, Ventolera, Oramas, Mauri, Padrón, Yurrita y Comas.

EL "EUROPA" DE BARCELONA

Valencia.-Vuelve a decirse que el Europa se separa de la Federación catalana, ingresando en la valenciana.

LA NUEVA DEMARCACION JUDICIAL

El Ayuntamiento de esta ciudad acordó acudir a la información respecto a la nueva agrupación de Juzgados...

FIESTAS CAMPESINES

Tuvo grandes éxitos la primera merienda del año celebrada ayer en Serantes. De todos los pueblos cercanos...

MAQUINISTAS NAVALES

Llegó ayer a esta ciudad el tribunal de exámenes para primeros y segundos maquinistas navales.

REGISTRO CIVIL

DISTRITO DE LA AUDIENCIA Nacimientos: Enrique Sánchez Alvedro, Dolores Fraga Cortés. Defunciones: Ninguna.

es Blanco, Aurora Fernández, Araceli Pendas, Gloria Quintana, María Fernández, Carmen Fernández, Eduviges San Martín, y Pilar Cortés, en junio, 19'80 pesetas.

Sección quinta.-Felisa Manzano, Carmen Blanco, Luisa Losada, Carmen Valiño, María Estevez, Carmen Cortés, Elena Fernández, Carmen Palleiro, Petra Caverro, Flora Arias, Pilar Riveiro, Africa Souza, Carmen Quintás, Juana Freire, Beatriz Vázquez, Francisca Pernas, Julia Ovello, Elvira Seijo, Cristina Veiga, Pilar Vega, Manuela Illober, Pilar Cortés, Dolores Durán, Elvira Puig, Pilar Fuentes, Dolores Benito, María Álvarez Amanca, Dolores Benito, María Álvarez Amanca, Dolores Benito, María Álvarez Amanca...

LA EXCURSION DEL "ESPAÑOL" A NORTEAMERICA

Se sabe que el "Deportivo Español" realizará una serie de exhibiciones por la península antes de emprender su viaje a Norteamérica.

EL EQUIPO IRA COMPUESTO POR LOS SIGUIENTES ELEMENTOS

Porteros: Zamora y Solá; defensas: Portas, Sapriza y Perelló; medios: Trabal, Kaiser, Soler, Tomás, Caicedo y Esparza; delanteros: Oñativia, Villar, Ventolera, Oramas, Mauri, Padrón, Yurrita y Comas.

EL "EUROPA" DE BARCELONA

Valencia.-Vuelve a decirse que el Europa se separa de la Federación catalana, ingresando en la valenciana.

LA NUEVA DEMARCACION JUDICIAL

El Ayuntamiento de esta ciudad acordó acudir a la información respecto a la nueva agrupación de Juzgados...

FIESTAS CAMPESINES

Tuvo grandes éxitos la primera merienda del año celebrada ayer en Serantes. De todos los pueblos cercanos...

MAQUINISTAS NAVALES

Llegó ayer a esta ciudad el tribunal de exámenes para primeros y segundos maquinistas navales.

REGISTRO CIVIL

DISTRITO DE LA AUDIENCIA Nacimientos: Enrique Sánchez Alvedro, Dolores Fraga Cortés. Defunciones: Ninguna.

TEATRO LINARES RIVAS - Empresa Méndez

Espectáculos Victoria y Alkazar, de Madrid Primer actor y director RAMON PEÑA Hoy, a las 7 de la tarde y a las 10 y tres cuartos noche

Los que mueren: En San Ignacio del Monte (Santiago), don Cristóforo Antelo Mallo, don Estanislao (Lugo), el joven don Emiliano de Castro y Rayó.

Estado de un herido

Continuaba ayer en el Hospital civil, con el mismo estado de gravedad, Juan Lago Castelo, quien fue atropellado el domingo último frente al fiadero de consumos de la Gaiteria por un automóvil conducido por Santos Ayuca Montoya.

El Todo de Ocasión

Pendientes, sortijas, cadenas, medallas, pulseras, relojes. Todo garantizado. Precios muy económicos.

TRIBUNALES

Señalamientos para hoy.-Sala de lo Civil.-Ordinaria.-Cambados: Doña Carmen Mallo con don Manuel Romero, sobre reclamación de alimentos...

Suscripción en favor de la beneficencia privada

Doña Elisa Gil y Castro, de Gómez, 3 pesetas; doña Purificación Alvarellos, de Carré, 3; doña Manuela Martínez Barahona, de Rodríguez, 5...

RETRATOS INTEGROS

Ultima palabra de la fotografía SAMANIEGO - San Andrés, 35 Alfonso Vázquez Conde, de 19 años, maltratado ayer en la Marina a Manuel Álvarez Fernández, de 13, y le causó una lesión en la cadera derecha...

LA PESCA

Ayer se vendieron en el muelle de la Palloza 12 cajas de merluza, de 3'50 a 4 pesetas el kilo; 36 de pescadilla de 1'60 a 1'70; 40 de besugo de 1'65 a 1'75...

GALICIA

En el río Miño apareció el cadáver de un vecino de la parroquia de Aday llamada de Angel Ostáriz Yáñez, que hace más de un mes desapareció de su domicilio.

PUBLICACIONES

LA NUOVA SPAGNA.-Con este título un ingeniero italiano, el señor C. A. Gullino ha publicado un folleto con numerosos datos estadísticos sobre la Geografía económica de nuestra patria.

REVISTA DE LOS TRIBUNALES Y DE LEGISLACION UNIVERSAL

Esta importante publicación jurídica inserta en su último número el siguiente sumario: I. Narciso Riza: Los artículos 1.535 y 1.536 del Código Civil.-II. J. Sánchez Rivera: Sobre el poder judicial; Páginas recientes: Deber de residencia de los funcionarios judiciales.-IV. Fructuoso Cid: La imprenta simple.-V. Antonio Bruyat: Problemas judiciales, I. consagración.-VI. Reglamento orgánico del Estatuto del Ministerio Fiscal.-VII. R. pago de devoluciones.-VIII. Hija puta.-IX. Crónica.-X. Revistas.-XI. Variedades.-XII. Asociación de Socorros del Ilustre Colegio de

Doct. M. Sánchez Mosquera

Consulta y operaciones de la vista de diez a una. Especial para obreros. Calle de Compostela, 4-primero.

HOY, MIERCOLES, EN ELEGANTE SALÓN PARÍS

ESTRENO del Segundo Tomo (final), de la adaptación de la célebre novela del R. P. COLOMA, S. J. de la Real Academia Española, titulada:

BOY

Es la obra cinematográfica más sensacional que se ha producido, e impresionada a todo lujo, en la que toma parte la ES-CUELA ESPAÑOLA. Son intérpretes JUAN ORDUÑA y otras grandes artistas, que permiten apreciar en toda su belleza la obra maestra del gran literato P. COLOMA.

Este magnífico film se proyectó en Barcelona durante sesenta días consecutivos, en los principales teatros.
¡A TODO LUJO! ¡DE GRAN APARATO!

obras que deben realizarse para mejorar las condiciones de comunicación, higiene, instrucción, etc., en la parroquia de Santa María de Ruitis, Ayuntamiento de Culleredo.

El niño de 13 años Antonio Eiroa Barbeito, fué mordido anoche por un perro, en la calle de Panaderas, y después de ser curado en la Casa de Socorro, pasó a su domicilio, en la calle del Papagayo, número 2.

De Instrucción pública

La Sección Administrativa despachó los asuntos siguientes:

Se dispone que en las nóminas de este mes se acredite gratificación por la enseñanza de adultos a D. José Palos, maestro de la escuela de Sequeros, en Valdoviño; D. Rafael Fernández Casal, de Gándara, en Arzúa; D. Prudencio Sánchez Collantes, de Taboayo, en Carral; D. Luís López Iglesias, de Oleiros; D. Gabriel Landeira, de Laitio, en Dodro; D. José González Pampín, de Vedra.

Se continúa la Real orden creando definitivamente las siguientes escuelas:

Unitarias de niños.—Cabo de Cruz, en Boiro; Carnés, en Vimianzo, y Soaserra, en Cabañas.

Unitarias de niñas.—Puent de Jubia, en Narón.

Mixtas.—Runes, en Boiro, a cargo de maestra, y Brea Soandres, en Laracha, a cargo de maestro.

Se envía a la Dirección general de la Deuda y Clases pasivas, el expediente de clasificación de doña Balbina López Chico, maestra jubilada de la escuela de niñas del Ayuntamiento de Cerdido.

Se nombran maestras interinas con el sueldo anual de 2.000 pesetas, de las escuelas que se mencionan, a las aspirantes siguientes:

Doña Gloria Villar Landeira, de Runes, en Boiro (derecho preferente por su condición de aspirante a propiedad).

De Málaga

ESTADO DE LAGARTITO
Este diestro pasó la noche última sin fiebre. Persiste la mejoría. Se alejan los temores de que sobrevenga la peritonitis.

De Zaragoza

LA PEREGRINACION VASCA
Los peregrinos, vasos concurren hoy a la solemnidad religiosa celebrada en el Pilar.

De Barcelona

EL SEÑOR BERGAMIN
Llegó el exministro Sr. Bergamin, que celebró una conferencia con el presidente de la Audiencia.

De Marruecos

SIGUE EL TEMPORAL.—SIN CORREO.—SALIDA SUSPENDIDA
Melilla.—Continúa el fuerte temporal, permaneciendo por esta causa cerrado el puerto.

De Sevilla

SIGUE LA ANIMACION.—LA FERIA
Continúa con gran animación las fiestas de Sevilla.

Del Extranjero

YUGOSLAVIA.
Roma.—Se han aplazado las negociaciones sobre el pacto de Tirana.

De Málaga

EL «Manuel Arnús» varado
LOS VIAJEROS TOMAN EL TREN
Comunican de Sanlúcar que navegando el vapor «Manuel Arnús» por el Guadalquivir, se le rompió una turbina, quedando varado.

De Barcelona

RECORRIENDO LA ZONA DAMNIFICADA.
Almería.—En Lijar aparecieron dos cadáveres.

De Sevilla

UNA NOTA OFICIOSA
En el Gabinete de censura dieron la siguiente respuesta:

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION
Melilla.—El general Sanjurjo dijo que varios aeroplanos tuvieron que aterrizar por el temporal.

Gabanes de cuero

PRECIOS BARATISIMOS

Fábrica de Impermeables -- Riego de Agua, 20 -- La Coruña

LA TERRAZA

HOY, MIERCOLES

Grandioso estreno de la cuarta etapa de la gran super-serie deportiva en cinco etapas titulada

EL REY DEL PEDAL

Película de entretenido y moderno argumento, en la que el gracioso Biscot, Blanco Montel y la niña Bouboulou realizan una maravillosa interpretación.

Se necesita

persona capaz y apta para desempeñar la plaza de conserje y oficial de Secretaría de una Sociedad de Recreo. Se prefiere retirado de guerra, que tenga buena letra y sepa escribir a máquina.

Restaurant Fornos

El más antiguo y acreditado de la Coruña

Anuncio

Don Julio Wonenburger Canosa, comisario de la quiebra de la sociedad mercantil de esta plaza «Alonso y Elcheverría».

Bolsas y Mercados

DÍA 20 DE ABRIL MADRID

De Sevilla

RECORRIENDO LA ZONA DAMNIFICADA.

De Sevilla

UNA NOTA OFICIOSA

De Sevilla

ACCIDENTES DE AVIACION

De Sevilla

MALA REAL INGLESA

Viajes rápidos de la Coruña a Buenos Aires en 17 días

con escalas en Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Table with 4 columns: Ship Name, Date, Price per class, Cabin type. Includes ships ALCANTARA, ALMANZORA, and ASTURIAS.

La tercera clase está dotada de espléndidos salones, comedor, fumador, magníficos camarotes cerrados de dos, cuatro y seis camas. Comida a la española, servida por camareros españoles.

Agentes: RUBINE E HIJOS.-La Coruña.-Telegramas y Telefonemas: RUBINE

Compañías Hamburguesas

SERVICIO REGULAR DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Próximas salidas para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, de los vapores

Table listing ship names and departure dates: BADEN-9 Mayo, MONTE OLIVIA-16 Mayo, BAYERN-6 Junio.

Table listing ship names and departure dates: ANTONIO DELFINO-20 Junio, WURTEMBERG-4 Julio, CAP NORTE-24 Julio.

Table listing ship names and departure dates: ANTONIO DELFINO-20 Junio, WURTEMBERG-4 Julio, CAP NORTE-24 Julio.

En todos los vapores de esta Compañía están a disposición de los pasajeros, que viajan en la tercera clase corrientes, amplios y ventilados dormitorios, cuartos de baño, duchas, etc. La comida completamente española, es servida en amplios y confortables comedores con sillas giratorias.

Próxima salida de preferencia.-En el vapor CAP POLONIO, pesetas 425 de aumento sobre el precio de tercera clase corriente.

En los vapores "Cap Norte" y "Antonio Delfino".

Para Río Janeiro, libras 67.-Para Montevideo, libras 43.-Para Buenos Aires, libras 76.

En los vapores "Cap Norte" y "Antonio Delfino".

Para Río Janeiro, libras 63.-Para Montevideo, libras 70.-Para Buenos Aires, libras 72.

Segunda clase, solamente en el "Cap Polonio".-Para Río Janeiro, libras 35'16.-Para Montevideo, libras 39'10.-Para Buenos Aires, libras 40'10.

Los pasajeros que deseen se les reserve cabina necesitan enviar como garantía 400 pesetas.

Agentes generales en la Coruña ENRIQUE FRAGA.-Compostela núm. 8.

Compañía del Pacífico

PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

Table listing departure dates and ship names: 25 Abril Oropesa, 9 Mayo Orbis, 23 Mayo Oroya, 6 Junio Orcoma, 20 Junio Orita.

Siguiendo a CRISTOBAL (Colón), BALBOA (Panamá), CALLAO, MOLLEDO, ARICA, IQUIQUE, ANTOFAGASTA y VALPARAISO.

PRECIO EN CAMARA PARA LA HABANA:

PRIMERA CLASE, desde PESETAS : 1.608,35 SEGUNDA CLASE, 1.058,35

Línea de América del Sur

3 Octubre... Vapor correo Ortega

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para RIO DE JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES, PUNTA ARENAS, CORONEL, TALCAHUANO y VALPARAISO.

Línea de Francia e Inglaterra

13 Abril... OROYA - 29 Abril... ORCOMA 15 Mayo... ORTEGA - 30 Mayo... ORITA

Admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase para La Rochelle, Plymouth y Liverpool. Se expiden billetes a París, via La Pallice, y Londres, via Plymouth y Liverpool.

Para precios y demás detalles, los Agentes Generales de la Compañía

Sobrinos de José Pastor, Lda.

LA CORUÑA

Tome buen café.

"La Flor de España" (antes "Tibes")

(MARCA REGISTRADA)

elabora todos sus cafés diariamente de las mejores clases que existen

Cuenta además con una máquina de tostar por calefacción de cok, que es la más perfecta que se conoce hasta la fecha.

¡Pruébalo y se convencerá! -- San Andrés, 28

Lloyd Norte Alemán

DE BREMEN

LINEA DE AMERICA DEL SUR

Servicio de vapores correos desde el puerto de la Coruña a Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PROXIMAS SALIDAS

Table listing ship names and departure dates: SIERRA CORDOBA 10 Mayo, SIERRA MORENA 7 Junio, WESER 20 Julio.

En los vapores tipos SIERRA se admiten pasajeros de primera, de lujo, primera y tercera clase.

El precio de la intermedia es el de Libras 29 a 39, según camarote. Esta clase va en el centro del vapor y es la primera a bordo, contando además con lujosas instalaciones como son comedor, salón de banda de música.

En los vapores tipos SIERRA se admiten pasajeros de primera, de lujo, primera y tercera clase.

Estos vapores tienen una tercera clase excelente con espléndidos comedores con sillas giratorias, fumadores y salones de señoras, además llevan un comedor y sala para jugar los niños. Camarotes cerrados, baños, etc., etc. La orquesta y banda de música también va al servicio de la tercera clase.

PETICION DE PLAZAS.-Para poder reservar sitio se ruega a los pasajeros de tercera clase que envíen directamente a esta Agencia un depósito de 450 pesetas por cada pasajero. Este depósito debe enviarse con la suficiente anticipación de cada salida.

Para informes dirigirse a su consignatario en la Coruña: FELIPE RODRIGUEZ - Plaza de Mina, número 1-bajo - Dirección telegráfica: Nordloyd

Lloyd Real Holandés

KONINKLIJKE HOLLANDSCHE LLOYD AMSTERDAM

Servicio rápido postal a la América del Sur por los vapores a dos hélices

"GELRIA", "FLANDRIA", "ORANIA" y "ZEELANDIA"

Próximas salidas del puerto de la Coruña para Las Palmas, Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

Table listing ship names and departure dates: ORANIA 14 Mayo, FLANDRIA 18 Junio.

Admiten carga y pasajeros de primera y segunda intermedia y tercera clase. El vapor ZEE LANDIA solamente admite carga y pasajeros de primera intermedia y tercera clase.

Estos vapores tienen a disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase comedores, fumadores, estancias reservadas, en donde se dan sesiones de cinematografía durante el viaje, para recreo de los señores pasajeros, cuartos de baño, duchas etc., llevando a su servicio el mismo médico, pranticiente, enfermero, y formata, camareros y cocineros españoles.

Magníficas instalaciones en camarotes de dos, cuatro y seis camas. Las comidas, a la española, son servidas en amplios comedores de tercera clase corrientes.

Niños menores de dos años gratis; de 2 a 10 años, medio pasaje; mayores de 10 años, pasaje entero.

Se ruega a los señores pasajeros pidan las plazas a la mayor anticipación posible, enviando al mismo tiempo un depósito de 100 pesetas, por cada uno que soliciten para reservarse cabida.

Informará sobre precios de Cámara y plazas disponibles el representante general de la Compañía en España: DON RAIMUNDO MOLINA y SOUCCIRO - CONSIGNATARIO - En Coruña, en Marina, núm. 22

Holland-América Line

SERVICIO DE VAPORES CORREOS RAPIDOS A TURBINAS

Línea Cuba-Méjico-Estados Unidos Próxima salida del puerto de la Coruña para la Habana, Veracruz, Tampico y Nueva Orleans:

Table listing ship names and departure dates: EDAM 27 Abril, MAASDAM 18 Mayo, LEERDAM 8 Junio.

Precio del pasaje en primera clase Habana, 1.225.-Veracruz, 1.350 Precio del pasaje en tercera clase Habana, 541'65.-Veracruz, 584'90 (Incluidos impuestos)

En estos modernos y espléndidos vapores todos los pasajeros de tercera clase, van acomodados en magníficos camarotes cerrados, de dos, cuatro y seis literas, sin que tengan que abonar ningún sobreprecio y disponiendo además los pasajeros de amplio comedor, salón de fumar y de recreo, así como de espacios cubierta de paseo.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a los Agentes de la Compañía en la Coruña. LOPEZ Y SANCHEZ.-Marina, 5 y 7.

Sud Atlántica y Chargeurs Reunis

VIAJES RAPIDOS A AMERICA DEL SUR

Próximas salidas para los puertos del Brasil, Montevideo y Buenos Aires, por modernos y rápidos trasatlánticos a doble hélice y 16.000 toneladas de desplazamiento:

PRECIOS EN TERCERA CLASE (Incluidos impuestos)

Table listing ship names and departure dates: LIPARI 26 Abril, CEYLAN 16 Mayo, MOSELLA 29 Mayo.

Precio del billete en tercera clase en camarote: Pesetas 604'90. Precio del billete en tercera preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación: Pesetas 698'65.

Los pasajeros de tercera corriente tienen también dos comedores, en los cuales son servidos a la mesa por camareros españoles y franceses.

Precio en primera clase a Buenos Aires, 1.500 pesetas. Idem, segunda clase, a Buenos Aires, pesetas 1.450. Ambos pasajes son sin impuesto y sujetos a las variaciones del cambio.

Para informes dirigirse a los Agentes Generales en España ANTONIO CONDE (hijos) Plaza de Orense núm. 2-A.-La Coruña.

Advertisement for SARNATOS FERINA, FRASCO, ESTOMAGO, CLEDERA, and FARMACIAS. Includes details about the products and prices.

Litografía e Imprenta

Trabajos comerciales, Tarjetas, Obras, Relieves, Papelaria, Objetos de Escritorio. REAL, 33

Máquinas de escribir últimos modelos. Declaraciones juradas para pago de la contribución de utilidades. Talleres: Carretera de Sta. Margarita, Coruña

LINEA DE VAPORES

Ibarra y Compañía (S. en C.) SEVILLA

LINEA DE GABOIAJE. Los lunes.-Para Gijón, Santander y Bilbao (servicio rápido).

Los martes.-Para Galicia, Sur y Medif. terráneo hasta Palamos. Los jueves.-Para Avilés o Gijón, Santander, Pasajes y Bilbao.

LINEAS DE ALTURA. Salida de la Coruña los martes para Ceite y Marsella y regreso.

Tres salidas mensuales de España para Norte América y viceversa. Tres salidas mensuales de España para Italia y viceversa.

Una salida mensual de España Santos, Montevideo y Buenos Aires, admitiendo carga con conocimiento directo para varios destinos, (buques provistos de cámaras frigoríficas).

Los vapores que salen los martes de la Coruña admiten mercancías para las líneas Norte América, Italia y Argentina. Admiten pasajeros. Consignatario: NIGANDRO FARINA.-LA CORUÑA, Compostela, 8.

SERVICIO EXTRA RAPIDO DIRECTO DE LA CORUÑA A LA HABANA Y VERACRUZ EL 23 DE CADA MES

PROXIMAS SALIDAS. LAFAYETTE-23 Abril, CUBA-6 Mayo, ESPAGNE-23 Mayo, CUBA-23 Junio.

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, segunda clase intermedia y tercera, y targa.

PRECIO EN SEGUNDA ECONOMICA A LA HABANA. En el vapor "Cuba"... Pes. 835'00. En los otros vapores... Pes. 825'00. Impuestos... Pes. 45'80.

A VERACRUZ. En el vapor "Cuba"... Pes. 885'00. En los otros vapores... Pes. 875'00. Impuestos... Pes. 29'05.

PRECIO EN TERCERA (con impuestos) A LA HABANA. En el vapor "Cuba"... Pes. 551'65. En los otros vapores... Pes. 541'65.

A VERACRUZ. En el vapor "Cuba"... Pes. 594'90. En los otros vapores... Pes. 584'90.

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros, y llevan médico, practicante, enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles para el servicio de los mismos.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos al vapor por cuenta de la Compañía.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años, es necesaria la presentación del certificado de bautismo o del Registro Civil.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 150 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de la salida.

Para más informes dirigirse a su Consignatario NIGANDRO FARINA. Calle de Compostela.-La Coruña

En la Administración de este periódico se vende papel para envolver.

Compañía Trasatlántica Española

Línea de Cuba-México. Servicio extra rápido de vapores directos con destino a Habana y Veracruz

Próximas salidas de este puerto: Cristobal Colón. 8 Mayo, Alfonso XIII. 30 Mayo, Cristobal Colón. 21 Junio

Estos vapores admiten pasajeros en clases primera, segunda y tercera preferente, distintas categorías y precios, y departamentos especiales de lujo dotados de todo confort.

Los precios de tercera ordinaria son: para HABANA, pesetas 551,65, y para VERACRUZ, 594,90. NOTAS IMPORTANTES.-Los pasajeros para Veracruz deberán presentar en el Consulado mexicano, con la debida antelación, el pasaporte, con unas fotografías—seis de frente y tres de perfil—hechas en papel, sin montar sobre cartón, y del tamaño de 5 1/2 por 4 1/2 satinadas.

Con arreglo a la nueva ley de inmigración mexicana, además del importe del pasaje, satisfarán como impuesto pesos 2, o su equivalencia en moneda española. La conducción de pasajeros a bordo, con los equipajes de mano, es por cuenta de la Compañía. Para cuantos detalles se deseen, dirigirse a la Agencia de la misma, Riego de Agus, 3 y 5.-La Coruña. También pueden dirigirse a los señores Agentes de Información en los diferentes pueblos donde tienen establecidas sus Oficinas, en las que los pasajeros de tercera ordinaria podrán adquirir billetes provisionales.

Motorina

ESENCIA PARA AUTOMOVILES

Fábrica de Mesa Marchesi y C.ª - (S. en C.)

Recollón de EL ORZAN-17

DANIEL LESUEUR

La Máscara de Amor

Edición de la Casa Sovera

Beltrana se detuvo; y, como su doloroso tema no la arrastraba ya, se sintió confusa por haber hablado tanto.

—Pero ¡qué charla la mía!... Disculpame, monseñor príncipe. —¡Vaya! No me llame "monseñor príncipe".

La joven notó las cejas fruncidas, el ademán caparriado. Gilberto se impacientaba al no comprender ya nada de una situación que tan clara había juzgado. El hecho de que la madre de Bel-

trana se hubiera vuelto loca de dolor por haber perdido a su marido, hacía singularmente inverosímil una intriga entre ella y el guapo castellano de Valcor.

—¿Cómo tengo que llamarlo?—preguntaba humilmente la cándida bretona. —Llámenlo "señor" a secas. "Señor Gilberto", si prefiere.

Un rayo de luz pasó por el fondo azul brillante de los ojos ingenuos. ¡Dar ese nombre seductor y familiar a un príncipe! Esto parecía a Beltrana un privilegio tan grande que se dió el placer de aprovecharlo inmediatamente.

—Pues bien, señor Gilberto—dijo con una voz que vibraba de orgullo encantador—, aquí es donde tenemos que separarnos, si no quiero usted perder su cita en la posada con el marqués de Valcor. La visita del marqués en casa debe haber terminado ya. Ese sendero a la izquierda lo llevará a usted al centro de la aldea. Mientras que, si sigue mi camino, tendrá luego que recorrer a pie un buen trecho para volver a montar su caballo.

—¿Cuanto lo siento, Lindo Beltrana! Si no me hubiera advertido, la habría seguido hasta el fin del mundo. —¿No volverá a pasarse usted por estos parajes?—preguntó la joven, con uno de sus sonrisos siempre dispuestos, e inclinando la cabeza sobre el hombro, con la expresión bravia y graciosa de una curruca que se amansa.

Tan poca sencillez o audacia había en la fresca criatura, que su inspiración causó a Gilberto una leve emoción sincera, sin que el joven pusiera en duda la pureza de su interlocutora.

—Volveré, por supuesto—exclamó con arrebat. Sólo entonces se dió cuenta Beltrana de lo que había dicho. El pudor y la confusión la turbaron. Se esquivó, con una

retirada tan repentina que Gilberto no pudo prolongar su adiós. Después de dar algunos saltos ágiles por el sendero de la landa, la joven se volvió para verlo.

El príncipe le enviaba un beso. Beltrana se sonrió con una malicia casta y coqueta; tan pronto se aguja el instinto en la más inocente de las hijas de Eva, y aquella lo era realmente. Después huyó a la carrera.

El príncipe entornó los ojos para percibir mejor la seductora visión que se alejaba. —Eres muy linda, chiquilla. Pero no eres más que la sombra... Y yo conseguiré la realidad—murmuró.

Esta idea de una conquista más alta le recordó que la buena lactica le imponía no hacer esperar al padre de esa Micaelina, cuya belleza, a la par de la fortuna, lo fascinaba.

Gilberto apretó el paso y llegó al albarque, donde tuvo tiempo de hacer ensillar de nuevo su caballo antes que el marqués apareciera allí.

El joven notó en seguida que el rostro de su amigo se había nublado. Reinaldo acababa de saber tal vez que su pequeña protegida se había volado de la jaula, que se negaba a descubrir en sí misma la vocación religiosa. Pero aquí diablo podía importarle al marqués eso, si no había entre él y Beltrana un vínculo, del que el príncipe no estaba ya nada seguro después de la historia de la viudez de mentado y desparejado.

Cuando los dos salieron trotando otra vez por el camino, Gilberto comprendió que no soportaría hasta Valcor el silencio de su compañero. Ya que Reinaldo no decía nada, él iba a obligarlo a despegar los labios. ¿Qué palabra de honor había dado él a la chiquilla, con respecto a su secreto? A la verdad, no lo recordaba ya

con precisión. ¿Debe uno cumplir acaso esos juramentos en broma, que se hacen a las mujeres y a los niños? Por otra parte, nada revelaría él al marqués, que volvía de ver a la familia de Beltrana y que seguramente sabía a qué atenerse al respecto.

Garriance se echó a reír, pues, abiertamente, con una sonrisa llena de intención, y comenzó: —Diga, mi querido marqués, ¿no molesta un poco a la señora de Valcor el hecho de que pueda encontrar uno en estas tierras una muchacha que parece ser la hermana gemela de la señorita Micaelina? —¿Cómo?—preguntó Reinaldo, dirigiéndole una áspeta mirada.

—Sí. He visto, hace un momento junto a las ruinas de la abadía, una joven encantadora, que, salvo por la distinción, es el vivo retrato de la señorita de Valcor. —No creo que haya llegado usted a hablarle—dijo vivamente el marqués. —¿Por qué ese tono severo?—exclamó el príncipe en broma.—Me cree usted capaz de corromper a una pequeña macota de aldea, sólo con preguntarle cuál es mi camino o con decirle: "¿Qué lindo día!"

—Mi querido amigo—dijo Reinaldo, dueño otra vez de sus emociones, pero con el acento más firme.—¿No ha visto usted que la muchacha tiene un aire de familiaridad con la educación más sencilla de Beltrana, en el fondo de un modesto convento breton, ha prolongado su infancia. El príncipe de Villingen guardó un corto silencio, algo desconcertado. Para él, el misterio seguía siempre intacto, y no podía dejar de creer que había en eso un misterio que le casualidad de un prodigioso parecido, podrían prestarse a la

interpretación ambigua en que parece complacerse usted, si no fuera por un pequeño detalle, muy sencillo, que voy a decirle. Ante todo una palabra: si esa interpretación ambigua fuera posible, tenga usted entendido que yo no la permitiría, porque sería en cierto modo ofensiva para la marquesa de Valcor, según la insinuación que ha formulado usted hace un momento.

—¡Oh! ¡no era más que una broma!... El profundo respeto que tengo a la marquesa... —Sepa, querido amigo—continuó Reinaldo, cortando al príncipe la palabra, y con una sonrisa en la que asomaba la irónica satisfacción de divertirse un poco a expensas de una malevolencia demasiado fácil—, sepa lo que el más ignorante de los pescadores de esta costa sabe, lo que toda la comarca puede atestiguar, lo que resulta de los registros del estado civil: que Beltrana Gael ha nacido cuarenta y tres años que había salido yo de Europa. La criatura tenía dos, poco más o menos, cuando volví aquí, después de mi larga ausencia. Mi casamiento se realizó casi inmediatamente. Y fui padre en seguida.

—¡Oh! ¡no era más que una broma!... El profundo respeto que tengo a la marquesa... —Sepa, querido amigo—continuó Reinaldo, cortando al príncipe la palabra, y con una sonrisa en la que asomaba la irónica satisfacción de divertirse un poco a expensas de una malevolencia demasiado fácil—, sepa lo que el más ignorante de los pescadores de esta costa sabe, lo que toda la comarca puede atestiguar, lo que resulta de los registros del estado civil: que Beltrana Gael ha nacido cuarenta y tres años que había salido yo de Europa. La criatura tenía dos, poco más o menos, cuando volví aquí, después de mi larga ausencia. Mi casamiento se realizó casi inmediatamente. Y fui padre en seguida.

—¡Oh! ¡no era más que una broma!... El profundo respeto que tengo a la marquesa... —Sepa, querido amigo—continuó Reinaldo, cortando al príncipe la palabra, y con una sonrisa en la que asomaba la irónica satisfacción de divertirse un poco a expensas de una malevolencia demasiado fácil—, sepa lo que el más ignorante de los pescadores de esta costa sabe, lo que toda la comarca puede atestiguar, lo que resulta de los registros del estado civil: que Beltrana Gael ha nacido cuarenta y tres años que había salido yo de Europa. La criatura tenía dos, poco más o menos, cuando volví aquí, después de mi larga ausencia. Mi casamiento se realizó casi inmediatamente. Y fui padre en seguida.

—¡Oh! ¡no era más que una broma!... El profundo respeto que tengo a la marquesa... —Sepa, querido amigo—continuó Reinaldo, cortando al príncipe la palabra, y con una sonrisa en la que asomaba la irónica satisfacción de divertirse un poco a expensas de una malevolencia demasiado fácil—, sepa lo que el más ignorante de los pescadores de esta costa sabe, lo que toda la comarca puede atestiguar, lo que resulta de los registros del estado civil: que Beltrana Gael ha nacido cuarenta y tres años que había salido yo de Europa. La criatura tenía dos, poco más o menos, cuando volví aquí, después de mi larga ausencia. Mi casamiento se realizó casi inmediatamente. Y fui padre en seguida.

—¡Oh! ¡no era más que una broma!... El profundo respeto que tengo a la marquesa... —Sepa, querido amigo—continuó Reinaldo, cortando al príncipe la palabra, y con una sonrisa en la que asomaba la irónica satisfacción de divertirse un poco a expensas de una malevolencia demasiado fácil—, sepa lo que el más ignorante de los pescadores de esta costa sabe, lo que toda la comarca puede atestiguar, lo que resulta de los registros del estado civil: que Beltrana Gael ha nacido cuarenta y tres años que había salido yo de Europa. La criatura tenía dos, poco más o menos, cuando volví aquí, después de mi larga ausencia. Mi casamiento se realizó casi inmediatamente. Y fui padre en seguida.

—¡Oh! ¡no era más que una broma!... El profundo respeto que tengo a la marquesa... —Sepa, querido amigo—continuó Reinaldo, cortando al príncipe la palabra, y con una sonrisa en la que asomaba la irónica satisfacción de divertirse un poco a expensas de una malevolencia demasiado fácil—, sepa lo que el más ignorante de los pescadores de esta costa sabe, lo que toda la comarca puede atestiguar, lo que resulta de los registros del estado civil: que Beltrana Gael ha nacido cuarenta y tres años que había salido yo de Europa. La criatura tenía dos, poco más o menos, cuando volví aquí, después de mi larga ausencia. Mi casamiento se realizó casi inmediatamente. Y fui padre en seguida.

culpe mi sospecha maliciosa. No había en ella nada chocante para usted. —Reinaldo sonrió, recordando su altivo buen humor. —¡Vaya! Dada la ignorancia en que usted estaba con respecto a los hechos positivos y las fechas precisas, esa sospecha tenía que ocurrírsele muy naturalmente. El parecido de esa joven con la señorita de Valcor sería fantástico si no tuviéramos el recurso de ver en él un fenómeno de atavismo. Al responder de mi virtud sobre este punto, no garantizo de ninguna manera la de mis antecesores. Tal vez algún galante abuelo mío requirió alguna vez de protección, y yo, como tengo el alma tradicionalista, lo he continuado. Las facciones y la gracia de Beltrana no podrían menos de acrecentar en mí una benevolencia heredaria.

Al escuchar la palabra precisa de ese hombre tan seguro de sí mismo, Garriance comprendió que no conseguiría saber nada más ese día. Sin embargo, aventuró una pregunta más: —¿Habla usted de convento? ¿Está destinada, entonces, esa joven a la vida religiosa? —Nadie lo dirá—observó Gilberto—. Las dos parecen tener la misma edad. —Es cierto. Pero entre diez y ocho y veinticinco años la confusión es fácil. Y es indudable que la educación más sencilla de Beltrana, en el fondo de un modesto convento breton, ha prolongado su infancia.

—¡Oh! ¡no era más que una broma!... El profundo respeto que tengo a la marquesa... —Sepa, querido amigo—continuó Reinaldo, cortando al príncipe la palabra, y con una sonrisa en la que asomaba la irónica satisfacción de divertirse un poco a expensas de una malevolencia demasiado fácil—, sepa lo que el más ignorante de los pescadores de esta costa sabe, lo que toda la comarca puede atestiguar, lo que resulta de los registros del estado civil: que Beltrana Gael ha nacido cuarenta y tres años que había salido yo de Europa. La criatura tenía dos, poco más o menos, cuando volví aquí, después de mi larga ausencia. Mi casamiento se realizó casi inmediatamente. Y fui padre en seguida.

—¡Oh! ¡no era más que una broma!... El profundo respeto que tengo a la marquesa... —Sepa, querido amigo—continuó Reinaldo, cortando al príncipe la palabra, y con una sonrisa en la que asomaba la irónica satisfacción de divertirse un poco a expensas de una malevolencia demasiado fácil—, sepa lo que el más ignorante de los pescadores de esta costa sabe, lo que toda la comarca puede atestiguar, lo que resulta de los registros del estado civil: que Beltrana Gael ha nacido cuarenta y tres años que había salido yo de Europa. La criatura tenía dos, poco más o menos, cuando volví aquí, después de mi larga ausencia. Mi casamiento se realizó casi inmediatamente. Y fui padre en seguida.

—¡Oh! ¡no era más que una broma!... El profundo respeto que tengo a la marquesa... —Sepa, querido amigo—continuó Reinaldo, cortando al príncipe la palabra, y con una sonrisa en la que asomaba la irónica satisfacción de divertirse un poco a expensas de una malevolencia demasiado fácil—, sepa lo que el más ignorante de los pescadores de esta costa sabe, lo que toda la comarca puede atestiguar, lo que resulta de los registros del estado civil: que Beltrana Gael ha nacido cuarenta y tres años que había salido yo de Europa. La criatura tenía dos, poco más o menos, cuando volví aquí, después de mi larga ausencia. Mi casamiento se realizó casi inmediatamente. Y fui padre en seguida.

—¡Oh! ¡no era más que una broma!... El profundo respeto que tengo a la marquesa... —Sepa, querido amigo—continuó Reinaldo, cortando al príncipe la palabra, y con una sonrisa en la que asomaba la irónica satisfacción de divertirse un poco a expensas de una malevolencia demasiado fácil—, sepa lo que el más ignorante de los pescadores de esta costa sabe, lo que toda la comarca puede atestiguar, lo que resulta de los registros del estado civil: que Beltrana Gael ha nacido cuarenta y tres años que había salido yo de Europa. La criatura tenía dos, poco más o menos, cuando volví aquí, después de mi larga ausencia. Mi casamiento se realizó casi inmediatamente. Y fui padre en seguida.

—¡Oh! ¡no era más que una broma!... El profundo respeto que tengo a la marquesa... —Sepa, querido amigo—continuó Reinaldo, cortando al príncipe la palabra, y con una sonrisa en la que asomaba la irónica satisfacción de divertirse un poco a expensas de una malevolencia demasiado fácil—, sepa lo que el más ignorante de los pescadores de esta costa sabe, lo que toda la comarca puede atestiguar, lo que resulta de los registros del estado civil: que Beltrana Gael ha nacido cuarenta y tres años que había salido yo de Europa. La criatura tenía dos, poco más o menos, cuando volví aquí, después de mi larga ausencia. Mi casamiento se realizó casi inmediatamente. Y fui padre en seguida.